



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



LED CEILING LIGHT / LED-DECKENLEUCHTE / PLAFONNIER À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en
veiligheidsinstructies

(SK)

STROPNÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(IT)

LAMPADA LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di
sicurezza

(GB) (IE)

LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety
instructions

(PL)

LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i
bezpieczeństwa

(ES)

LÁMPARA LED DE TECHO

Instrucciones de montaje, de uso y de
seguridad

(HU)

LED MENNYEZETI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági
tudnivalók

(FR) (BE)

PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

(CZ)

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

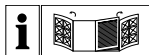
(DK)

LED LOFTSLAMPE

Monterings-, betjenings- og
sikkerhedshenvisninger

IAN 478363_2410

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vykklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

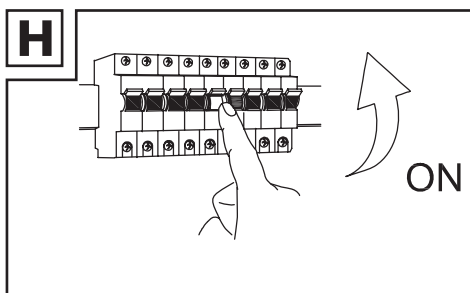
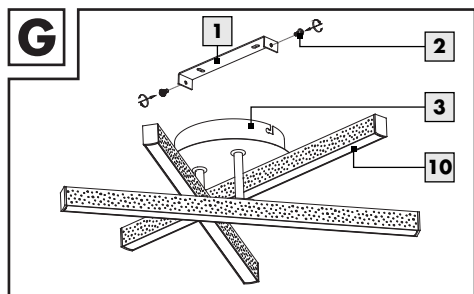
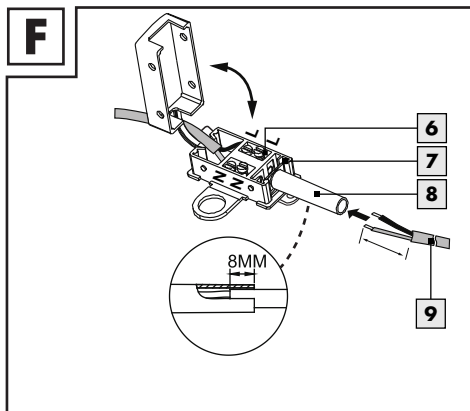
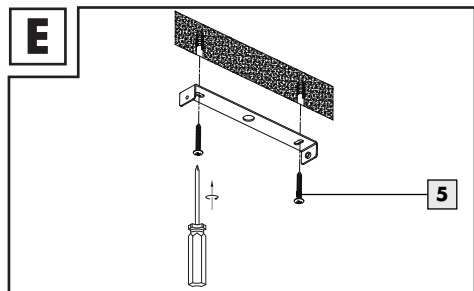
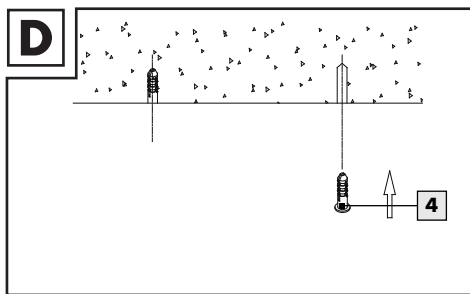
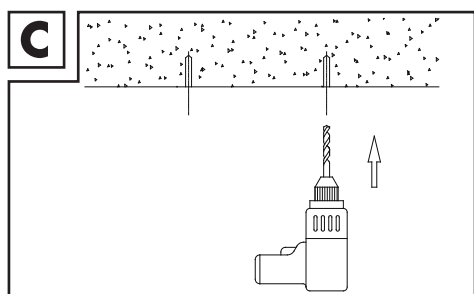
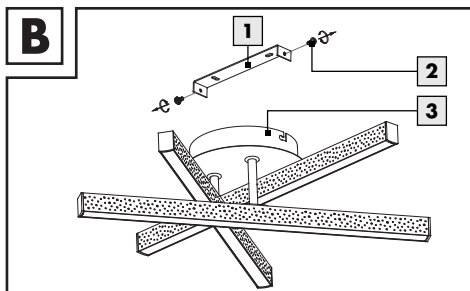
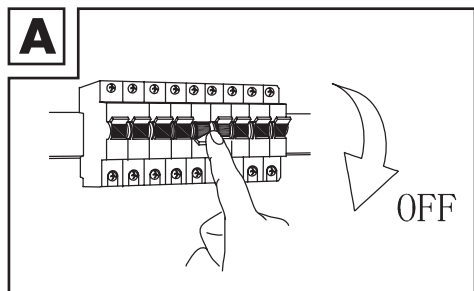
(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

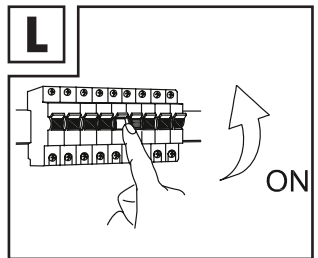
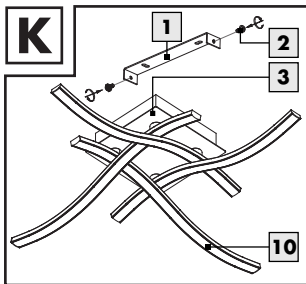
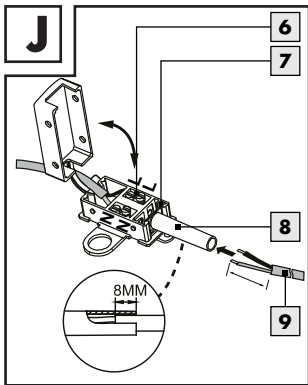
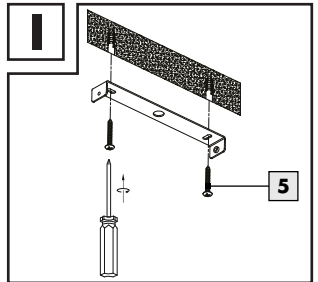
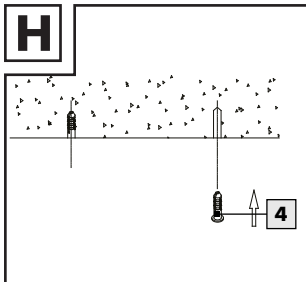
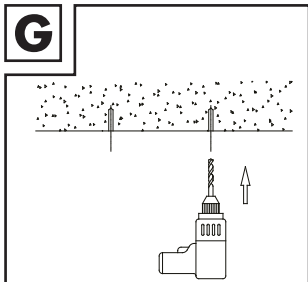
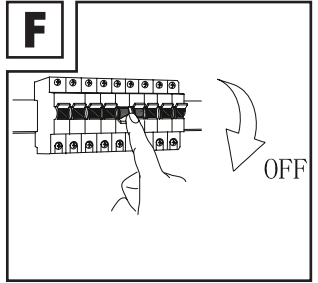
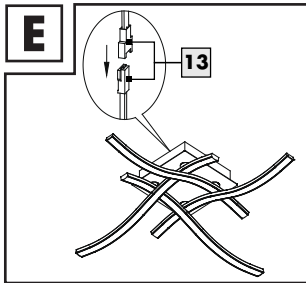
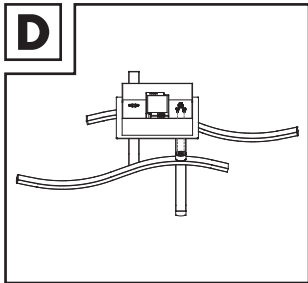
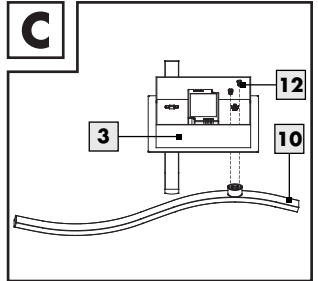
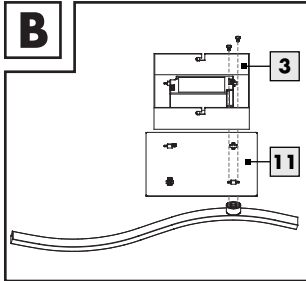
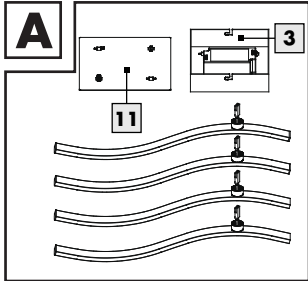
(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	7
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	31
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	39
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	47
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	55
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	63
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	71
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	79
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	87

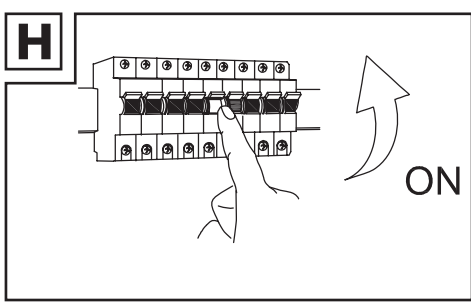
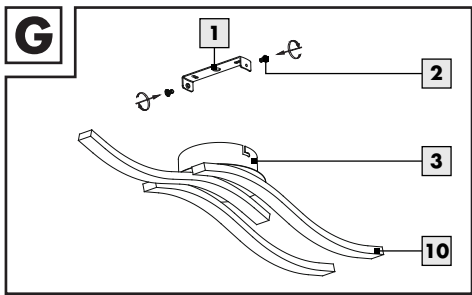
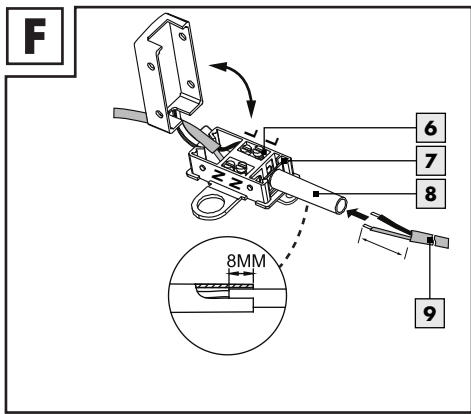
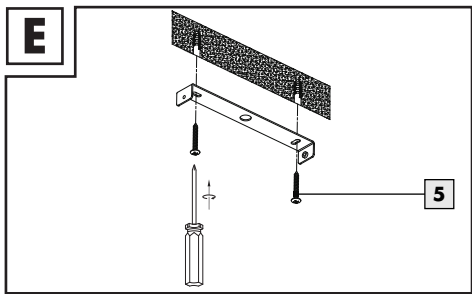
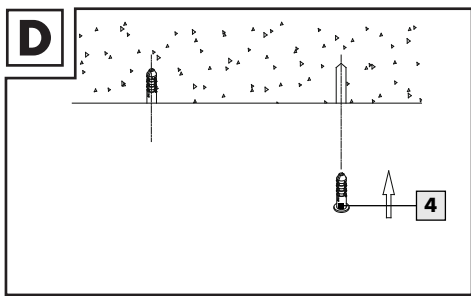
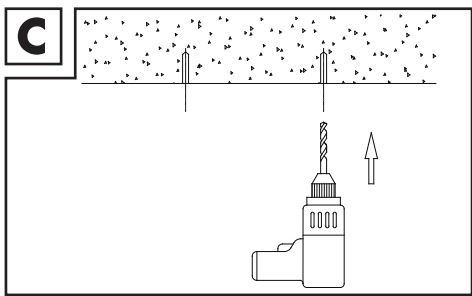
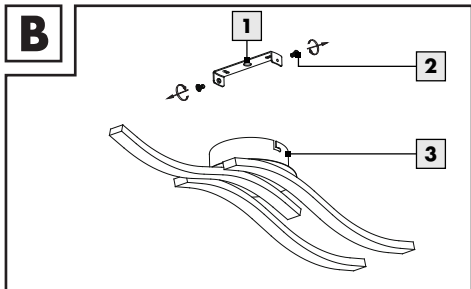
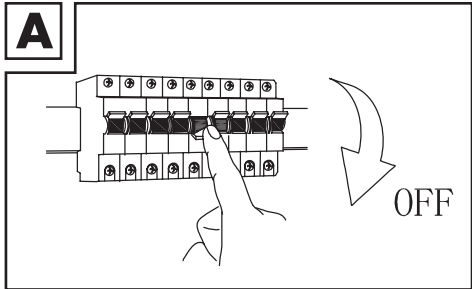
14179605L



14179702L

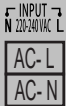


14178605L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 8
Einleitung	Seite 9
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 9
Lieferumfang.....	Seite 10
Teilebeschreibung.....	Seite 10
Technische Daten.....	Seite 10
Sicherheit	Seite 10
Sicherheitshinweise.....	Seite 10
Vorbereitung	Seite 11
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 11
Leuchte montieren	Seite 11
Leuchte ein- / ausschalten	Seite 13
Wartung und Reinigung	Seite 13
Entsorgung	Seite 13
Garantie und Service	Seite 14
Garantie.....	Seite 14
Serviceadresse.....	Seite 14
Konformitätserklärung.....	Seite 14
Hersteller.....	Seite 14

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
W	Watt (Wirkleistung)		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
V	Volt		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Schutzklasse II		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Polarität des Anschlusses
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Belegung (Wechselspannung)		Wellpappe
	Polyethylen (geringe Dichte)		Papier
	Doppelte Isolierung		Pappe
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)	tc	Referenztemperatur am Gehäuse
	Lichttemperatur in Kelvin	ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur

SELV	Schutzkleinspannung	 lm	Lumen
	Hersteller		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Polyethylenterephthalat	tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur
Ra CRI	Farbwiedergabeindex	UK CA	Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
A	Ampere	mA	Milliampere
CC	Konstantstromausgang	λ	Lambda
	Leuchte darf nicht mit wärmedämmendem Material belegt werden.		Regulatory Compliance Mark - Das Produkt erfüllt die geltenden gesetzlichen Anforderungen für Australien und Neuseeland.
	Europäische Normen Elektrische Zertifizierung		Temperaturgeschütztes Betriebsgerät (maximal zulässige Bemessungstemperatur des Gehäuses in °C).

LED-Deckenleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seiten mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des

Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflamm- baren Oberflächen befestigt werden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

- 1 LED-Deckenleuchte (Modell
14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 Leuchtenarme (14179702L)
- 1 Befestigungsplatte (14179702L)
- 1 Anschlussgehäuse (14179702L)
- 8 Schrauben (Leuchtenarme) (14179702L)
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Schraubendreher (14179702L)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

-  Montagewinkel
-  Schraube (Anschlussgehäuse)
-  Anschlussgehäuse
-  Dübel
-  Schraube (Montagewinkel)
-  Lüsterklemme
-  Anschlusskasten
-  Schutzschlauch
-  Netzanschlusskabel (extern)
-  Leuchtenarm
-  Befestigungsplatte (14179702L)
-  Schraube (Leuchtenarm) (14179702L)
-  Verbindungskabel (14179702L)

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Leuchtmittel:	LEDs
Nennleistung:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Schutzklasse:	II/ 
Schutzart:	IP20

LED:

Leuchtmittel:	LED-Modul
---------------	-----------

Nennleistung:	14179605L: 16,5 W (3 x 5,5 W) 14179702L: 14 W (4 x 3,5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4,4 W)
---------------	--

Schutzklasse: II/

Schutzart: IP20

14179605L:

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

14179702L / 14178605L:

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!



Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.

• Vorbereitung

• Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

• Leuchte montieren

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigelegte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Leuchte montieren

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und Schutzfolien von der Leuchte.

Modell 14179605L / 14178605L:

- Prüfen Sie mit einem 2-poligem Spannungsprüfer, ob die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse [3] sichtbaren Schrauben [2] und nehmen Sie den Montagewinkel [1] auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mithilfe der im Montagewinkel [1] für die Schrauben [5] vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel [4] in die Bohrlöcher ein. Nehmen Sie gegebenenfalls einen Hammer zur Hilfe.
- Befestigen Sie den Montagewinkel [1] mit den mitgelieferten Schrauben [5].
- Öffnen Sie den Anschlusskasten [7].
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [9] durch den Schutzschlauch [8].
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [6] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [9].
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [9] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter .
- Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse II/ . Der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.
- Drücken Sie die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) [9] mindestens 8 mm in den Schutzschlauch [8] hinein.
- Achten Sie darauf, dass der Schutzschlauch [8] richtig im Anschlusskasten [7] sitzt.
- Schließen Sie den Anschlusskasten [7].
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben [2] mit dem Montagewinkel [1].
- Setzen Sie die Sicherung wieder oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Modell 14179605L:

- Bringen Sie die Leuchtenarme [10] in die gewünschte Position.

Modell 14179702L:

- Legen Sie die Befestigungsplatte [11] auf das Anschlussgehäuse [3].
- Achten Sie darauf, dass die Schraublöcher auf den dafür vorgesehenen Aussparung liegen. Achten Sie auf die korrekte Position.
- Schieben Sie die Kabel der Leuchtenarme [10] durch die Aussparungen.
- Verschrauben Sie die Leuchtenarme [10] mit den dazu gehörigen Schrauben [12] mit der Befestigungsplatte [11] und dem Anschlussgehäuse [3].
- Verbinden Sie die Leuchtenarme [10] mit den Verbindungskabeln [13] in dem Anschlussgehäuse [3].
- Prüfen Sie mit einem 2-poligem Spannungsprüfer, ob die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel [1] für die Schrauben [5] vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel [4] in die Bohrlöcher ein. Nehmen Sie gegebenenfalls einen Hammer zur Hilfe.
- Befestigen Sie den Montagewinkel [1] mit den mitgelieferten Schrauben [5].
- Öffnen Sie den Anschlusskasten [7].
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [9] durch den Schutzschlauch [8].
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [6] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [9].
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [9] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter .
- Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse II/ . Der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.

- Drücken Sie die doppelte Isolierung des Netzan-
schlusskabels (extern) [9] min. 8 mm in den Schutz-
schlauch [8] hinein.
- Achten Sie darauf, dass der Schutzschlauch [8]
richtig im Anschlusskasten [7] sitzt.
- Schließen Sie den Anschlusskasten [7].
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der
Schrauben [2] mit dem Montagewinkel [1].
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten
Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten
ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein
bzw. aus.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom
Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder
schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungs-
kasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die
Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten
gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die
Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes,
fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten
Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten
ein (I-Stellung).

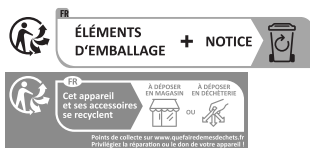
● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundli-
chen Materialien, die Sie über die örtlichen
Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der
Verpackungsmaterialien bei der Abfalltren-
nung, diese sind gekennzeichnet mit Abkür-
zungen (a) und Nummern (b) mit folgender
Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22:
Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl.
Zubehör und die
Verpackungsmate-
rialien sind
recyclebar und
unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie
diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinfor-
mationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Müll-
tonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende
der Nutzungszeit nicht über den Haushalts-
müll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei
eingerichteten Sammelstellen, Wertstoff-
höfen oder Entsorgungsbetrieben abzu-
geben. Zudem sind Verreiber von Elektro-
und Elektronikgeräten sowie Verreiber von
Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.
LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten
direkt in den Filialen und Märkten an. Rück-
gabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das
Recht, ein entsprechendes Altgerät unent-
geltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unab-
hängig vom Kauf eines Neugerätes, unent-
geltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben,
die in keiner Abmessung größer als 25 cm
sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle
personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe
Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom
Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen,
die zerstörungsfrei entnommen werden
können und führen diese einer separaten
Sammlung zu.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14179605L / 14179702L / 14178605L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 478363_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 16
Introduction	Page 17
Intended use	Page 17
Scope of delivery	Page 17
Parts description	Page 17
Technical data	Page 18
Safety	Page 18
Safety notes	Page 18
Preparation	Page 19
Required tools and material	Page 19
Mounting the lamp	Page 19
Switching on/ switching off the light fixture	Page 20
Maintenance and cleaning	Page 20
Disposal	Page 21
Warranty and service	Page 21
Warranty	Page 21
Service address	Page 21
Declaration of conformity	Page 21
Manufacturer	Page 21

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
W	Watt (active power)		This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.
Hz	Hertz (frequency)		Proper handling
V	Volt		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Protection class II		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Observe warning notices and safety instructions!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.		Polarity of the connection
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		The packaging is made of 100% recycled paper.
	Assignment (alternating current)		Corrugated cardboard
	Polyethylene (low density)		Paper
	Double insulation		Cardboard
	Short-circuit-proof safety transformer	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)	tc	Reference temperature on housing
 K	Colour temperature in Kelvin	ta	highest design temperature/ambient temperature
SELV	Extra-low voltage	 lm	Lumen

	Manufacturer		Safety notes Instructions
	Polyethylene terephthalate		Measuring point for the housing temperature
	Colour rendering index		The UKCA sign verifies the conformity with the UK directives for the product. (The UKCA sign is only valid in the UK.)
	To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.		To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
	Ampere		Milliampere
	Constant current output		Lambda
	Luminaire must not be covered with heat-insulating material.		Regulatory Compliance Mark - The product fulfils the applicable legal requirements for Australia and New Zealand.
	European standards Electrical certification		Temperature-protected control gear (maximum permissible rated temperature of the housing in °C).

LED Ceiling Light

• Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions completely and carefully. Fold out the pages with the illustrations. These instructions are part of this product and contain important information on commissioning and handling. Always observe all safety instructions. Before commissioning, check that the correct voltage is present and that all parts are correctly fitted. If you have any questions or are unsure about how to use the appliance, please contact your dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

• Intended use



This light fixture is exclusively designed for use in dry indoor rooms. The light fixture can be fastened to any normally inflammable

surface. The product is exclusively intended for use in private households and not for commercial use. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

- 1 LED Ceiling Light (Model 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 Light arms (14179702L)
- 1 Mounting plate (14179702L)
- 1 Connection housing (14179702L)
- 8 Screws (light arms) (14179702L)
- 2 Dowels
- 2 Screwing
- 1 Screwdriver (14179702L)
- 1 assembly instructions and user manual

• Parts description

-  Mounting bracket
-  Screw (connection housing)
-  Connection housing
-  Dowel

- 5 Screw (mounting bracket)
- 6 Luster terminal
- 7 Terminal box
- 8 Protective conduit
- 9 Mains connection cable (external)
- 10 Light arm
- 11 Mounting plate (14179702L)
- 12 Screw (light arm) (14179702L)
- 13 Connection cable (14179702L)

• Technical data

Luminaire:

Model no.:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Bulb:	LEDs
Nominal wattage:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Protection class:	II/□
IP rating:	IP20

LED:

Bulb:	LED module
Nominal power:	14179605L: 16.5 W (3 x 5.5 W) 14179702L: 14 W (4 x 3.5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4.4 W)
Protection class:	II/□
IP rating:	IP20

14179605L:

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

14179702L / 14178605L:

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

■ **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Check the lamp for any damage before each use. Never use your lamp if you notice any damage.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").

- Make sure that no cables are damaged during mounting.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.



Prevent fire and injury hazards

- Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Before use, familiarise yourself with all the instructions and illustrations in this manual and with the product itself.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marker
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Power drill
- Drill bit (ø 6 mm)
- Side cutter
- Ladder
- Hammer

● Mounting the lamp

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.



WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Remove all packaging material and protective films from the lamp.

Model 14179605L / 14178605L:

- Use a 2-pole voltage tester to check whether the supply line is de-energised.
- Remove the screws [2] visible on the side of the connection housing [3] and remove the mounting bracket [1] on the back.
- Mark the drill holes using the slotted holes provided in the mounting bracket [1] for the screws [5].
- Now drill the fixing holes (ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [4] into the drilled holes. Use a hammer if necessary.
- Fasten the mounting bracket [1] with the supplied screws [5].
- Open the connection box [7].
- Feed the mains connection cable (external) [9] through the protective conduit [8].

Mounting the lamp / Switching on/switching off the light fixture / ...

- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [9] using the lustre terminal [6].

Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [9] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor .

- This light has protection class II/ . The protective earth conductor is not connected.
- Push the double insulation of the mains connection cable (external) [9] at least 8 mm into the protective conduit [8].
- Ensure that the protective conduit [8] is correctly positioned in the terminal box [7].
- Close the connection box [7].
- Now screw the luminaire to the mounting bracket [1] using the screws [2].
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker at the fuse box (I position).

Modell 14179605L:

- Move the luminaire arms [10] into the desired position.

Model 14179702L:

- Place the mounting plate [11] on the connection housing [3].
- Ensure that the screw holes are located in the recesses provided. Ensure the correct position.
- Push the cables of the luminaire arms [10] through the recesses.
- Screw the luminaire arms [10] to the mounting plate [11] and the connection housing [3] using the corresponding screws [12].
- Connect the light arms [10] with the connection cables [13] in the connection housing [3].
- Use a 2-pole voltage tester to check whether the supply cable is de-energised.
- Mark the drill holes using the slotted holes provided in the mounting bracket [1] for the screws [5].
- Now drill the fixing holes ($\varnothing$ 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.

- Insert the dowels [4] into the drilled holes. Use a hammer if necessary.
- Fasten the mounting bracket [1] with the supplied screws [5].
- Open the connection box [7].
- Feed the mains connection cable (external) [9] through the protective conduit [8].
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [9] using the lustre terminal [6].
Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [9] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor .
- This light has protection class II/ . The protective conductor is not connected.
- Push the double insulation of the mains connection cable (external) [9] at least 8 mm into the protective conduit [8].
- Ensure that the protective conduit [8] is correctly positioned in the terminal box [7].
- Close the connection box [7].
- Now screw the light to the mounting bracket [1] using the screws [2].
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker at the fuse box (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (l setting) inside the fuse box.

● **Disposal**



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent
A DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE
Niveau de sécurité et de confidentialité des données
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a

defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number:

14179605L / 14179702L / 14178605L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 478363_2410) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● **Declaration of conformity CE**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 24
Introduction	Page 25
Utilisation conforme.....	Page 25
Contenu de la livraison.....	Page 26
Descriptif des pièces.....	Page 26
Caractéristiques techniques.....	Page 26
Sécurité	Page 26
Consignes de sécurité.....	Page 26
Préparation	Page 27
Outils et matériel nécessaires.....	Page 27
Montage de la lampe	Page 27
Mise en marche/arrêt du luminaire	Page 29
Entretien et nettoyage	Page 29
Mise au rebut	Page 29
Garantie et service après-vente	Page 29
Garantie.....	Page 29
Adresse du service après-vente.....	Page 30
Déclaration de conformité.....	Page 30
Fabricant.....	Page 30

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
W	Watt (puissance active)		Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.
Hz	Hertz (fréquence)		Conduite à tenir
V	Volt		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
	Classe de protection II		Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.		Polarité du connecteur
	Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.
	Affectation (tension alternative)		Carton ondulé
	Polyéthylène (faible densité)		Papier
	Double isolation		Carton
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits		Tension alternative (type de courant et de tension)
	Tension continue (type de courant et de tension)	tc	Température de référence sur le boîtier
	Température d'éclairage en kelvins	ta	Plus haute température de référence / ambiante mesurée

SELV	Très basse tension de sécurité	 lm	Lumen
	Fabricant		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Polyéthylène téréphthalate	tc°	Point de mesure de la température du boîtier
Ra CRI	Indice de rendu de couleur	UK CA	Le marquage UKCA atteste de la conformité du produit aux exigences législatives de Grande-Bretagne. (Le marquage UKCA n'est valable que pour la Grande-Bretagne.)
	Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.		Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
A	Ampères	mA	Milliampères
CC	Courant sortant constant	λ	Lambda
	Le luminaire ne doit pas être recouvert d'un matériau d'isolation thermique.		Regulatory Compliance Mark - Le produit est conforme aux exigences légales en vigueur en Australie et en Nouvelle-Zélande.
	Normes européennes Certification électrique		Appareil protégé contre les températures (température maximale admissible du boîtier en °C).

Plafonnier à LED

• Introduction



Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire attentivement et intégralement la notice d'utilisation. Dépliez les pages sur lesquelles figurent les illustrations. Cette notice fait partie intégrante de ce produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et son utilisation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez que la tension est adéquate et que toutes les pièces sont correctement assemblées. Si vous avez des questions ou des doutes

quant à l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de service. Veuillez conserver soigneusement cette notice et, le cas échéant, la transmettre à un tiers.

• Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit n'est prévu que pour une installation dans des ménages privés et pas pour un usage commercial. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

- 1 Plafonnier à LED (modèle 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 structures lumineuses (14179702L)
- 1 plaque de fixation (14179702L)
- 1 boîtier de raccordement (14179702L)
- 8 vis (structures lumineuses) (14179702L)
- 2 chevilles
- 2 vis
- 1 tournevis (14179702L)
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- 1 Équerre de montage
- 2 Vis (boîtier de raccordement)
- 3 Boîtier de raccordement
- 4 Cheville
- 5 Vis (équerre de montage)
- 6 Domino
- 7 Boîtier d'alimentation
- 8 Gaine de protection
- 9 Câble d'alimentation (externe)
- 10 Structure lumineuse
- 11 Plaque de fixation (14179702L)
- 12 Vis (structure lumineuse) (14179702L)
- 13 Câble de connexion (14179702L)

● Caractéristiques techniques

Luminaire :

Numéro de modèle : 14179605L / 14179702L / 14178605L

Tension de fonctionnement : 230-240 V~, 50 Hz

Ampoule : LED

Puissance nominale : 14179605L : 18 W
14179702L : 16 W
14178605L : 16 W

Classe de protection : II / 

Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : module LED

Puissance nominale : 14179605L : 16,5 W
(3 x 5,5 W)

14179702L : 14 W
(4 x 3,5 W)

14178605L : 13,2 W
(3 x 4,4 W)

Classe de protection : II / 

Indice de protection : IP20

14179605L:

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

14179702L / 14178605L:

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés

de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le luminaire n'est pas endommagé. N'utilisez jamais votre luminaire si vous constatez un quelconque dommage.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Veillez à n'endommager aucun fil lors du montage.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher.
- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Afin d'éviter tout danger, une source lumineuse endommagée de ce produit ne peut être remplacée que par le fabricant, son représentant de service ou un spécialiste similaire.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.

N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

- Familiarisez-vous avec toutes les instructions et illustrations de ce manuel ainsi qu'avec le produit lui-même avant de l'utiliser.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier/outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (ø 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Montage de la lampe

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Retirez tout le matériel d'emballage et les films de protection du luminaire.

Modèle 14179605L / 14178605L :

- Vérifiez à l'aide d'un testeur de tension à 2 pôles que la conduite est hors tension.

Montage de la lampe

- Enlevez les vis [2] visibles sur le côté du boîtier de raccordement [3] et retirez l'équerre de montage [1] située à l'arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis [5] sur l'équerre de montage [1].
- Percez maintenant les trous de montage (ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Veillez à ne pas endommager l'alimentation.
- Insérez les chevilles [4] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis [5] fournies.
- Ouvrez le boîtier d'alimentation [7].
- Insérez le câble d'alimentation (externe) [9] dans la gaine de protection [8].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation (externe) [9] à l'aide du domino [6].
Remarque : veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [9] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N, fil conducteur de protection .
- Ce luminaire appartient à la classe de protection II / .
Aucun conducteur de protection n'est raccordé.
- Enfoncez la double isolation du câble d'alimentation (externe) [9] à une profondeur d'au moins 8 mm dans la gaine de protection [8].
- Veillez à ce que la gaine de protection [8] soit correctement placée dans le boîtier d'alimentation [7].
- Fermez le boîtier d'alimentation [7].
- À l'aide des vis [2], vissez le luminaire à l'équerre de montage [1].
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Modèle 14179605L :

- Orientez les structures lumineuses [10] dans la direction souhaitée.

Modèle 14179702L :

- Placez la plaque de fixation [11] sur le boîtier de raccordement [3].

- Veillez à ce que les trous des vis se trouvent au-dessus des évidements prévus à cet effet.
Veillez à ce que les éléments soient bien positionnés.
- Faites passer les câbles des structures lumineuses [10] dans les évidements.
- Vissez les structures lumineuses [10] à la plaque de fixation [11] et au boîtier de raccordement [3] à l'aide des vis [12] correspondantes.
- Raccordez les structures lumineuses [10] aux câbles de connexion [13] situés dans le boîtier de raccordement [3].
- Vérifiez à l'aide d'un testeur de tension à 2 pôles que la conduite est hors tension.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis [5] sur l'équerre de montage [1].
- Percez maintenant les trous de montage (ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Veillez à ne pas endommager l'alimentation.
- Insérez les chevilles [4] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis [5] fournies.
- Ouvrez le boîtier d'alimentation [7].
- Insérez le câble d'alimentation (externe) [9] dans la gaine de protection [8].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation (externe) [9] à l'aide du domino [6].
Remarque : veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [9] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N, fil conducteur de protection .
- Ce luminaire appartient à la classe de protection II / .
Aucun conducteur de protection n'est raccordé.
- Enfoncez la double isolation du câble d'alimentation (externe) [9] à une profondeur d'au moins 8 mm dans la gaine de protection [8].
- Veillez à ce que la gaine de protection [8] soit correctement placée dans le boîtier d'alimentation [7].

- Fermez le boîtier d'alimentation [7].
- À l'aide des vis [2], vissez le luminaire à l'équerre de montage [1].
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et

soumis à une responsabilité élargie du fabricant.

Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons

gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14179605L / 14179702L / 14178605L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 478363_2410) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

• Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 32
Inleiding	Pagina 33
Correct gebruik	Pagina 33
Omvang van de levering	Pagina 33
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 34
Technische gegevens	Pagina 34
Veiligheid	Pagina 34
Veiligheidsvoorschriften	Pagina 34
Voorbereiding	Pagina 35
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 35
Lamp monteren	Pagina 35
Lamp in-/uitschakelen	Pagina 37
Onderhoud en reiniging	Pagina 37
Afvoer	Pagina 37
Garantie en service	Pagina 37
Garantie	Pagina 37
Serviceadres	Pagina 37
Conformiteitsverklaring	Pagina 38
Fabrikant	Pagina 38

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
W	Watt (nuttig vermogen)		Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.
Hz	Hertz (frequentie)		Zo handelt u correct
V	Volt		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Beschermingsklasse II		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.		Polariteit van de aansluiting
	Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Aansluiting (wisselspanning)		Golfkarton
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Papier
	Dubbele isolatie		Karton
	Kortsluitvaste veiligheidstransformator		Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)	tc	Referentietemperatuur bij de behuizing
	Lichttemperatuur in Kelvin	ta	hoogste nominale/omgevingstemperatuur
SELV	Zeer lage veiligheidsspanning		Lumen

	Fabrikant		Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen
	Polyethyleentereftalaat		Meetpunt van de temperatuur van de behuizing
	Kleurweergave-index		De UKCA-markering bevestigt dat het product overeenkomt met de hiervoor geldende richtlijnen in Groot-Brittannië. (De UKCA-markering geldt alleen voor Groot-Brittannië.)
	Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigd apparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Ampère		Milliampère
	Constante stroomuitgang		Lambda
	Armatuur mag niet worden afgedekt met warmte-isolerend materiaal.		Regulatory Compliance Mark - Het product voldoet aan de toepasselijke wettelijke vereisten voor Australië en Nieuw-Zeeland.
	Europese normen Elektrische certificering		Temperatuurbedoeld voorschakelapparaat (maximaal toelaatbare nominale temperatuur van de behuizing in °C).

LED-plafondlamp

Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft daarmee gekozen voor een hoogwaardig product. Lees de gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina's met de afbeeldingen uit. Deze handleiding hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen over de ingebruikname en de omgang ermee. Neem altijd alle veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning aanwezig is en of alle onderdelen goed zijn gemonteerd. Als u nog vragen heeft of u twijfelt hoe u met het apparaat moet omgaan, neem dan contact op met de verkoper of de klantenservice. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef deze eventueel met het apparaat door aan een derde.

Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in particuliere huishoudens en niet voor commercieel gebruik. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

Omvang van de levering

- 1 LED-plafondlamp (model 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 lamparmen (14179702L)
- 1 bevestigingsplaat (14179702L)
- 1 aansluitbehuizing (14179702L)
- 8 schroeven (lamparm) (14179702L)

- 2 pluggen
- 2 schroeven
- 1 schroevendraaier (14179702L)
- 1 montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

-  Montagebeugel
-  Schroef (aansluitbehuizing)
-  Aansluitbehuizing
-  Plug
-  Schroef (montagebeugel)
-  Kroonsteentje
-  Aansluitdoos
-  Beschermsslant
-  Stroomkabel (extern)
-  Lamparm
-  Bevestigingsplaat (14179702L)
-  Schroef (lamparm) (14179702L)
-  Verbindingskabel (14179702L)

• Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Verlichtingsmiddel:	leds
Nominaal vermogen:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20

Led:

Verlichtingsmiddel:	led-module
Nominaal vermogen:	14179605L: 16,5 W (3 x 5,5 W) 14179702L: 14 W (4 x 3,5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4,4 W)
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20

14179605L:

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”.

14179702L / 14178605L:

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „E”.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS OP** **ONGEVALLen BIJ KLEUTERS**

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp altijd op eventuele beschadigingen voordat u deze gebruikt. Gebruik de lamp nooit als er schade zichtbaar is.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Zorg ervoor dat tijdens de montage geen kabels worden beschadigd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen.
- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare specialist.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Maak u voorafgaand aan het gebruik vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze handleiding en met het product zelf.

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

• Lamp monteren

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Let beslist op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolies van de lamp.

Model 14179605L/14178605L:

- Controleer met een 2-polige spanningstester of er geen spanning op de stroomkabel staat.
- Verwijder aan de zijkant van de aansluitbehuizing **3** de zichtbare schroeven **2** en haal de montagebeugel **1** aan de achterkant eraf.

Lamp monteren

- Markeer de boorgaten met behulp van de lange boorgaten in de montagebeugel [1] bestemd voor de schroeven [5].
- Boor nu de bevestigingsgaten (Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen [4] in de boorgaten. Gebruik hierbij eventueel een hamer.
- Bevestig de montagebeugel [1] met de meegeleverde schroeven [5].
- Open de aansluitdoos [7].
- Leid de stroomkabel (extern) [9] door de bescherm slang [8].
- Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [6] met de stroomkabel (extern) [9].
Opmerking: let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [9] steeds correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardingskabel .
- Deze lamp heeft beschermingsklasse II/ . De aardingskabel wordt niet aangesloten.
- Druk de dubbele isolering van de stroomkabel (extern) [9] minstens 8 mm in de rubberen bescherm slang [8].
- Let op dat de bescherm slang [8] op de juiste manier in de aansluitdoos [7] zit.
- Sluit de aansluitdoos [7].
- Schroef de lamp nu met de schroeven [2] vast op de montagebeugel [1].
- Plaats de zekering weer terug of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast weer in (I-stand).

Model 14179605L:

- Breng de lamparmen [10] in de gewenste positie.

Model 14179702L:

- Leg de bevestigingsplaat [11] op de aansluitbehuizing [3].
- Let erop dat de schroefgaten op de daarvoor bestemde uitsparing liggen. Controleer de goede positie.
- Schuif de kabels van de lamparmen [10] door de uitsparingen.

- Schroef de lamparmen [10] met de bijbehorende schroeven [12] vast op de bevestigingsplaat [11] en aansluitbehuizing [3].
- Verbind de lamparmen [10] met de verbindingskabels [13] in de aansluitbehuizing [3].
- Controleer met een 2-polige spanningsstester of er geen spanning op de stroomkabel staat.
- Markeer de boorgaten met behulp van de lange boorgaten in de montagebeugel [1] bestemd voor de schroeven [5].
- Boor nu de bevestigingsgaten (Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen [4] in de boorgaten. Gebruik hierbij eventueel een hamer.
- Bevestig de montagebeugel [1] met de meegeleverde schroeven [5].
- Open de aansluitdoos [7].
- Leid de stroomkabel (extern) [9] door de bescherm slang [8].
- Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [6] met de stroomkabel (extern) [9].
Opmerking: let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [9] steeds correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardingskabel .
- Deze lamp heeft beschermingsklasse II/ . De aardingskabel wordt niet aangesloten.
- Druk de dubbele isolering van de stroomkabel (extern) [9] minstens 8 mm in de bescherm slang [8].
- Let op dat de bescherm slang [8] op de juiste manier in de aansluitdoos [7] zit.
- Sluit de aansluitdoos [7].
- Schroef de lamp nu met de schroeven [2] vast op de montagebeugel [1].
- Plaats de zekering weer terug of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

● Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

● Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent
A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
OU
OU
Niveau de service: 0800 00 00 00 (numéro vert)
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer Responsibility.

Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer:

14179605L / 14179702L / 14178605L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 478363_2410) als bewijs van aankoop bij de hand.

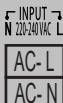
- **Conformiteitsverklaring CE**

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

- **Fabrikant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 40
Instrukcja	Strona 41
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona 41
Zakres dostawy.....	Strona 42
Opis części.....	Strona 42
Dane techniczne.....	Strona 42
Bezpieczeństwo	Strona 42
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 42
Przygotowanie	Strona 43
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 43
Montaż lampy	Strona 43
Włączanie / wyłączanie lampy	Strona 45
Konserwacja i czyszczenie	Strona 45
Utylizacja	Strona 45
Gwarancja i serwis	Strona 46
Gwarancja.....	Strona 46
Adres serwisu.....	Strona 46
Deklaracja zgodności.....	Strona 46
Producent.....	Strona 46

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
W	Watt (moc czynna)		Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.
Hz	Hertz (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
V	Wolt		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
	Klasa ochronności II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.		Biegunowość przyłącza.
	Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.		Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.
	Przypisanie (napięcie AC)		Tektura falista
	Polietylen (niska gęstość)		Papier
	Podwójna izolacja		Karton
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia		Napięcie przemiennie (rodzaj prądu i napięcia)
	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)	tc	Temperatura odniesienia na obudowie
	Temperatura światła w kelwinach	ta	maksymalna temperatura obliczeniowa / otoczenia

SELV	Niskie napięcie bezpieczne	 lm	Lumen
	Producent		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania
	Politereftalan etylenu	tc°	Punkt pomiarowy temperatury obudowy
Ra CRI	Współczynnik oddawania barw	UK CA	Oznakowanie UKCA potwierdza zgodność produktu z odnośnymi dyrektywami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. (Znak UKCA obowiązuje tylko na terenie Wielkiej Brytanii.)
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony statecznik tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.
A	Ampery	mA	Miliampery
CC	Wyjście prądu stałego	λ	Lambda
	Oprawa nie może być pokryta materiałem termoizolacyjnym.		Znak zgodności z przepisami - produkt spełnia wymogi prawne obowiązujące w Australii i Nowej Zelandii.
	Normy europejskie Certyfikacja elektryczna		Chronione przed temperaturą urządzenie sterujące (maksymalna dopuszczalna temperatura znamionowa obudowy w °C).

Lampa sufitowa LED

• Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Proszę uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Należy rozłożyć strony z ilustracjami. Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące uruchomienia oraz obsługi. Zawsze należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum

serwisowym. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych, nie do użytku komercyjnego. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

• Zakres dostawy

- 1 Lampa sufitowa LED (model 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 ramiona lampy (14179702L)
- 1 płyta montażowa (14179702L)
- 1 obudowa przyłączeniowa (14179702L)
- 8 wkrętów (ramiona lampy) (14179702L)
- 2 kołki
- 2 wkręty
- 1 śrubokręt (14179702L)
- 1 instrukcja montażu i obsługi

• Opis części

- 1 Kątownik montażowy
- 2 Wkręt (obudowa przyłączeniowa)
- 3 Obudowa przyłączeniowa
- 4 Kołek
- 5 Wkręt (kątownik montażowy)
- 6 Elektryczna kostka zaciskowa
- 7 Skrzynka przyłączeniowa
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 10 Ramię lampy
- 11 Płyta montażowa (14179702L)
- 12 Wkręt (ramię lampy) (14179702L)
- 13 Kabel przyłączeniowy (14179702L)

• Dane techniczne

Lampa:

Nr modelu: 14179605L / 14179702L / 14178605L

Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz

Źródło światła: diody LED

Moc znamionowa: 14179605L: 18 W
14179702L: 16 W
14178605L: 16 W

Klasa ochronności: II/□

Stopień ochrony: IP20

LED:

Źródło światła: moduł LED

Moc znamionowa: 14179605L: 16,5 W
(3 x 5,5 W)

14179702L: 14 W
(4 x 3,5 W)

14178605L: 13,2 W
(3 x 4,4 W)

Klasa ochronności: II/□

Stopień ochrony: IP20

14179605L:

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

14179702L / 14178605L:

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazań dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone

w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona. Nie używać lampy, jeżeli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Upewnić się, że podczas montażu nie zostaną uszkodzone żadne przewody.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Aby uniknąć poparzeń, przed dotknięciem lampy należy się upewnić, że jest ona wyłączona i ostygła.
- Nie montować lampy na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp).
- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może zostać wymienione wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub porównywalnego specjalistę.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Przed użyciem zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i ilustracjami zawartymi w instrukcji obsługi oraz z samym produktem.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / przyrząd do zaznaczania
- 2-biegunowy tester napięcia
- Śrubokręt
- Wiertarka
- Wiertło (Ø 6 mm)
- Obcinaczka boczna
- Przewody
- Młotek

● Montaż lampy

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

- Zwrócić uwagę na właściwości podłoża, ponieważ załączony materiał mocujący nie jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian/sufitów. Zapytać w sklepie o wkręty i kołki odpowiednie do danego podłoża. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołek i wynikiające z tego szkody.
- Usunąć z lampy wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.

Model 14179605L / 14178605L:

- Sprawdzić za pomocą 2-biegunowego próbnika napięcia, czy przewód doprowadzający jest pozbawiony napięcia.
 - Odkręcić wkręty [2] widoczne po bokach obudowy przyłączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [1] z tyłu.
 - Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z podłużnych otworów przewidzianych dla wkrętów [5] w kątowniku montażowym [1].
 - Następnie wywiercić otwory na mocowania ($\varnothing$ 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
 - Do wywierconych otworów włożyć kołki [4]. W razie potrzeby użyć młotka.
 - Przymocować kątownik montażowy [1] za pomocą dostarczonych wkrętów [5].
 - Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [7].
 - Przeprowadzić kabel zasilający (zewnątrzny) [9] przez wężyk ochronny [8].
 - Teraz połączyć kabel przyłączeniowy lampy z kablem zasilającym (zewnątrznym) [9] za pomocą elektrycznej kostki zaciskowej [6].
- Wskazówka:** Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [9]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny (⏚).
- Lampa ma klasę ochronności II/ [9]. Nie podłącza się przewodu ochronnego.
 - Wcisnąć podwójną izolację kabla zasilającego (zewnątrznego) [9] na co najmniej 8 mm do wężyka ochronnego [8].

- Zwrócić przy tym uwagę, aby wężyk ochronny [8] był prawidłowo umieszczony w skrzynce przyłączeniowej [7].
- Zamknąć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Teraz przykręcić lampę do kątownika montażowego [1] za pomocą wkrętów [2].
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Model 14179605L:

- Umieścić ramiona lampy [10] w żądanej pozycji.

Model 14179702L:

- Umieścić płytę montażową [11] na obudowie przyłączeniowej [3].
- Otwory na wkręty muszą znajdować się w przewidzianych do tego celu wgłębieniach. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie.
- Przełożyć kable ramion lampy [10] przez otwory.
- Przykręcić ramiona lampy [10] do płyty montażowej [11] i obudowy przyłączeniowej [3] za pomocą odpowiednich wkrętów [12].
- Połączyć ramiona lampy [10] z kablami przyłączeniowymi [13] w obudowie przyłączeniowej [3].
- Sprawdzić za pomocą 2-biegunowego próbnika napięcia, czy przewód doprowadzający jest pozbawiony napięcia.
- Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z podłużnych otworów przewidzianych na wkręty [5] w kątowniku montażowym [1].
- Następnie wywiercić otwory na mocowania ($\varnothing$ 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Do wywierconych otworów włożyć kołki [4]. W razie potrzeby użyć młotka.
- Przymocować kątownik montażowy [1] za pomocą dostarczonych wkrętów [5].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Przeprowadzić kabel zasilający (zewnątrzny) [9] przez wężyk ochronny [8].

- Teraz połączyć kabel przyłączeniowy lampy z kablem zasilającym (zewnętrznym) [9] za pomocą elektrycznej kostki zaciskowej [6].

Wskazówka: Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [9]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny (⏚).

- Lampa ma klasę ochronności II/ [10]. Nie podłącza się przewodu ochronnego.
- Wcisnąć podwójną izolację kabla zasilającego (zewnętrznego) [9] na co najmniej 8 mm do wężyka ochronnego [8].
- Zwrócić przy tym uwagę, aby wążek ochronny [8] był prawidłowo umieszczony w skrzynce przyłączeniowej [7].
- Zamknąć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Teraz przykręcić lampę do kątownika montażowego [1] za pomocą wkrętów [2].
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Włączanie / wyłączenie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika ściennego.

• Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, nieostrzępającej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do



recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Trimana obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA
Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selek-

tywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości.

W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawiają się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu:

14179605L / 14179702L / 14178605L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 478363_2410) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 48
Úvod	Strana 49
Použití ke stanovenému účelu	Strana 49
Obsah dodávky	Strana 49
Popis dílů	Strana 50
Technické údaje	Strana 50
Bezpečnost	Strana 50
Bezpečnostní pokyny	Strana 50
Příprava	Strana 51
Potřebné nářadí a materiál	Strana 51
Montáž světla	Strana 51
Rozsvícení/ zhasnutí světla	Strana 52
Údržba a čištění	Strana 52
Zlikvidování	Strana 53
Záruka a servis	Strana 53
Záruka	Strana 53
Adresa servisu	Strana 53
Prohlášení o shodě	Strana 53
Výrobce	Strana 53

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
W	Watt (činný výkon)		Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.
Hz	Hertz (kmitočet)		Tak postupujete správně
V	Volt		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
	Třída ochrany II		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.		Polarita připojky.
	Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Obsazení kontaktů (střídavé napětí)		Vlnitá lepenka
	Polyetylén (nízká hustota)		Papír
	Dvojitá izolace		Karton
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu		Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)	tc	Referenční teplota na krytu
	Teplota světla v Kelvinech	ta	maximální jmenovitá/okolní teplota
SELV	Ochranné nízké napětí		Lumeny

	Výrobce		Bezpečnostní pokyny Instrukce
	Polyethylentereftalát		Bod měření teploty pláště
	Index podání barev		Značka UKCA potvrzuje shodu se směrnici ve Velké Británii platnými pro výrobek. (Značka UKCA platí pouze ve Velké Británii.)
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
	Ampéry		Miliampéry
	Výstup stálého proudu		Lambda
	Svítilidlo nesmí být zakryto tepelně izolačním materiálem.		Značka shody s předpisy - výrobek splňuje platné právní požadavky pro Austrálii a Nový Zéland.
	Evropské normy Elektrická certifikace		Teplotně chráněné ovládací zařízení (maximální přípustná jmenovitá teplota pouzdra ve °C).

Stropní LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pečlivě si prosím přečtěte tento návod k obsluze. Rozložte si stránky s ilustracemi. Tento návod k obsluze patří k tomuto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a o manipulaci s výrobkem. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné napětí a zda jsou správně instalovány všechny díly. Pokud máte jakékoli dotazy nebo si nejste jisti, jak spotřebič používat, obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko. Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě a v případě potřeby jej předějte třetím osobám.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Výrobek je určen pouze pro použití v soukromých domácnostech. Není určen pro komerční použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

- 1 Stropní LED svítidlo (model 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 ramena světla (14179702L)
- 1 upevňovací deska (14179702L)
- 1 připojovací skříňka (14179702L)
- 8 šroubů (ramena světla) (14179702L)
- 2 hmoždinky
- 2 šrouby
- 1 šroubovák (14179702L)
- 1 návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Montážní úhelník
- 2 Šroub (připojovací skříňka)
- 3 Rozbočovací skříňka
- 4 Hmoždinka
- 5 Šroub (montážní úhelník)
- 6 Lustrová svorka
- 7 Připojovací skříňka
- 8 Ochranná hadice
- 9 Síťový připojovací kabel (externí)
- 10 Rameno světla
- 11 Upevňovací deska (14179702L)
- 12 Šroub (rameno světla) (14179702L)
- 13 Spojovací kabel (14179702L)

• Technické údaje

Světlo:

Model č.:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Žárovka:	LED diody
Jmenovitý výkon:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Třída ochrany:	II/□
Stupeň krytí:	IP20

LED:

Žárovka:	Modul LED
Jmenovitý výkon:	14179605L: 16,5 W (3 x 5,5 W) 14179702L: 14 W (4 x 3,5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4,4 W)
Třída ochrany:	II/□
Stupeň krytí:	IP20

14179605L:

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

14179702L / 14178605L:

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „E“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není světlo poškozeno. Pokud si všimnete poškození, světlo v žádném případě nepoužívejte.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Dávejte pozor, abyste při montáži nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.

- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráníte tím popálení.
- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Před použitím se seznáme se všemi pokyny a ilustracemi v tomto návodu a se samotným výrobkem.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastností materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- Tužka/značkovač
- 2pólová zkoušečka napětí
- Šroubovák
- Vrtáčka
- Vrták (ø 6 mm)
- Boční štípací kleště
- Žebřík
- Kladivo

● Montáž světla

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříně (poloha 0).
- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.

Model 14179605L / 14178605L:

- Zkontrolujte pomocí 2pólové zkoušečky napětí, jestli je přívod bez napětí.
 - Odstraňte z připojovací skříňky [3] šrouby [2], které lze vidět na boční straně, a odstraňte ze zadní strany montážní úhelník [1].
 - Pomocí montážního úhelníku [1] označte podélné otvory určené pro šrouby [5].
 - Vyvrtejte upevňovací otvory (ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
 - Vložte do vyvrtaných otvorů hmoždinky [4]. Případně si vezměte kladivo.
 - Přišroubujte montážní úhelník [1] pomocí dodaných šroubů [5].
 - Otevřete připojovací skříňku [7].
 - Protáhněte (externí) síťový připojovací kabel [9] ochrannou hadicí [8].
 - Nyní spojte připojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky [6] s (externím) síťovým připojovacím kabelem [9].
- Upozornění:** Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového připojovacího kabelu [9]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič .

- Toto světlo má třídu ochrany II/□.
- Vodič uzemnění není připojen.
- Dvojitou izolaci (externího) síťového připojovací kabelu [9] zatlačte minimálně 8 mm do ochranné hadice [8].
- Dávejte pozor, aby byla ochranná hadice [8] v připojovací skřínce [7] správně usazená.
- Zavřete připojovací skříňku [7].
- Nyní sešroubujte světlo pomocí šroubů [2] s montážním úhelníkem [1].
- Opět nasadte pojistku nebo zapněte ochranný jistič v pojistkové skříni (poloha I).

Model 14179605L:

- Nasměrujte ramena světla [10] do požadované polohy.

Model 14179702L:

- Položte upevňovací desku [11] na připojovací skříňku [3].
- Dbejte na to, aby se otvory pro šrouby nacházely na příslušném výřezu.
- Dbejte na správnou polohu.
- Prostrčte kabely ramen světla [10] výřezy.
- Přišroubujte ramena světla [10] pomocí příslušných šroubů [12] k upevňovací desce [11] a připojovací skřínce [3].
- Spojte ramena světla [10] pomocí spojovacích kabelů [13] v připojovací skřínce [3].
- Zkontrolujte pomocí 2pólové zkoušečky napětí, jestli je přívod bez napětí.
- Pomocí montážního úhelníku [1] označte podélné otvory určené pro šrouby [5].
- Vyvrtejte upevňovací otvory (ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Vložte do vyvrtaných otvorů hmoždinky [4]. Případně si vezměte kladivo.
- Přišroubujte montážní úhelník [1] pomocí dodaných šroubů [5].
- Otevřete připojovací skříňku [7].
- Protáhněte (externí) síťový připojovací kabel [9] ochrannou hadicí [8].

- Nyní spojte připojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky [6] s (externím) síťovým připojovacím kabelem [9].
- **Upozornění:** Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového připojovacího kabelu [9]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič .
- Toto světlo má třídu ochrany II/□.
- Vodič uzemnění není připojen.
- Dvojitou izolaci (externího) síťového připojovací kabelu [9] zatlačte min. 8 mm do ochranné hadice [8].
- Dávejte pozor, aby byla ochranná hadice [8] v připojovací skřínce [7] správně usazená.
- Zavřete připojovací skříňku [7].
- Nyní sešroubujte světlo pomocí šroubů [2] s montážním úhelníkem [1].
- Opět nasadte pojistku nebo zapněte ochranný jistič v pojistkové skříni (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

• Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo rozsviňte nebo zhasněte nástěnným spínačem.

• Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSADU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSADU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.

- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skřini (do polohy I).

• Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a číslý (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent

A déposer (en magasin)

ou

A déposer (en déchetterie)

Point de collecte sur www.qualitebrilonelec.fr
Prévoyez la réparation ou le don de votre appareil!

Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpov

řednosti výrobce. Pro lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácnosti, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

• Záruka a servis

• Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14179605L / 14179702L / 14178605L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození

rychle opotřebitelných dílů (např. svítilky prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

• Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

(FR)

Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 478363_2410) jako doklad o nákupu.

• Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

• Výrobce

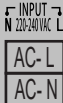
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 56
Úvod	Strana 57
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 57
Obsah dodávky	Strana 57
Popis častí	Strana 58
Technické údaje	Strana 58
Bezpečnosť	Strana 58
Bezpečnostné pokyny	Strana 58
Priprava	Strana 59
Potrebné náradie a materiál	Strana 59
Montáž svetla	Strana 59
Zapnutie/vypnutie svetla	Strana 60
Údržba a čistenie	Strana 61
Likvidácia	Strana 61
Záruka a servis	Strana 61
Garančné prehlásenie	Strana 61
Servisná adresa	Strana 61
Prehlásenie o zhode	Strana 62
Výrobca	Strana 62

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
W	Watt (efektívny výkon)		Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.
Hz	Hertz (frekvencia)		Takto sa správate správne
V	Volt		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobené horúcimi povrchmi!
	Trieda ochrany II		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.		Pozitívna polarita.
	Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.		Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Priradenie (striedavé napätie)		Vlnitá lepenka
	Polyetylén (obmedzená hustota)		Papier
	Dvojitá izolácia		Kartón
	Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu		Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
	Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)	tc	Referenčná teplota na kryte
	Teplota svetla v Kelvinoch	ta	najvyššia menovitá/okolitá teplota
SELV	Ochranné malé napätie		Lúmen

	Výrobca		Bezpečnostné pokyny Inštrukcie
	Polyetyléntereftalát		Bod merania teploty krytu
	Index odrazu farieb		Značka UKCA potvrdzuje zhodu so smernicami vo Veľkej Británii, ktoré sa týkajú daného výrobku. (Značka UKCA platí iba pre Veľkú Britániu.)
	Na zabránenie poškodeniam smie poškodený zdroj svetla tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.		Na zabránenie poškodeniam smie poškodené prevádzkové zariadenie tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
	Ampéry		Miliampéry
	Výstup konštantného prúdu		Lambda
	Svietidlo nesmie byť zakryté tepelnoizolačným materiálom.		Značka regulačnej zhody - výrobok spĺňa platné právne požiadavky pre Austráliu a Nový Zéland.
	Európske normy Elektrická certifikácia		Teplotne chránené ovládacie zariadenie (maximálna prípustná menovitá teplota krytu v °C).

Stropné LED svietidlo

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Úplne a poriadne si prečítajte tento návod na obsluhu. Rozložte strany s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak by ste mali otázky alebo pochybnosti v súvislosti s manipuláciou so zariadením, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Poriadne si uschovajte tento návod a príp. ho postúpte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach a nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

- 1 Stropné LED svietidlo (Model 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 svietiace ramená (14179702L)
- 1 upevňovacia doska (14179702L)
- 1 pripájacie puzdro (14179702L)
- 8 skrutiek (ramená svietidla) (14179702L)
- 2 hmoždinky
- 2 skrutky

- 1 skrutkovač (14179702L)
- 1 návod na montáž a obsluhu

• Popis časti

- 1 Montážny uholník
- 2 Skrutka (pripájacie puzdro)
- 3 Pripájacie puzdro
- 4 Hmoždinka
- 5 Skrutka (montážny uholník)
- 6 Svorka lustra
- 7 Pripájacia skriňa
- 8 Ochranná hadica
- 9 Sieťový pripájací kábel (externý)
- 10 Rameno svetidla
- 11 Upevňovacia doska (14179702L)
- 12 Skrutka (rameno svetidla) (14179702L)
- 13 Spájací kábel (14179702L)

• Technické údaje

Svetlo:

Č. modelu:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Prevádzkové napätie:	230 – 240 V~, 50 Hz
Svietidlo:	LED diódy
Menovitý výkon:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED:

Svietidlo:	LED modul
Menovitý výkon:	14179605L: 16,5 W (3 x 5,5 W) 14179702L: 14 W (4 x 3,5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4,4 W)
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

14179605L:

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

14179702L / 14178605L:

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „E“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia svetla. Nikdy vaše svetlo nepoužívajte, pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).

- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Ubezpečte sa, že sa pri montáži nepoškodili žiadne vedenia.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabráňte popáleninám.
- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu, poškodený zdroj svetla tohto výrobku môže vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.
- Pred použitím sa oboznámte so všetkými inštrukciami a obrázkami v tomto návode, ako aj s výrobkom.

• Príprava

• Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre

orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólový tester napätia
- Skrutkovač
- Vŕtačka
- Vrták (ø 6 mm)
- Bočný rezák
- Vodič
- Kladivo

• Montáž svetla

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSahu ELEKTRICKÝM PRúDOM!

- Pred montážou odstráňte poisťku alebo vypnite istič vedenia v poisťkovej skrinke (poloha 0).
- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripojenie hmoždieniek do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.
- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie zo svetla.

Model 14179605L / 14178605L:

- Pomocou 2-pólovej skúšačky napätia skontrolujte, či je prívádzacie vedenie bez napätia.
- Odstráňte zboku na pripájacom puzdre [3] viditeľné skrutky [2] a snímte montážny uholník [1] na zadnej strane.
- Označte si otvory pomocou pozdĺžnych otvorov v montážnom uholníku [1] určených pre skrutky [5].
- Teraz vyvŕtajte upevňovacie otvory (ø 6 mm, hĺbka asi 40 mm). Ubezpečte sa, že ste nepoškodili prívod.
- Zaveďte hmoždinky [4] do vyvŕtaných otvorov. Prípadne si pomôžte kladivom.

Montáž svetla / Zapnutie/vypnutie svetla

- Upevnite montážny uholník [1] pomocou dodaných skrutiek [5].
- Otvorte pripájaciu skriňu [7].
- Potiahnite sieťový pripájací kábel (externý) [9] cez ochrannú hadicu [8].
- Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra [6] so sieťovým pripájacím káblom (externým) [9].
Upozornenie: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [9] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič .
- Toto svetlo má triedu ochrany II . Ochranný vodič sa nepripája.
- Zatlačte dvojitzú izoláciu sieťového pripájacieho kábla (externého) [9] minimálne do hĺbky 8 mm do ochrannej hadice [8].
- Dbajte na to, aby ochranná hadica [8] bola správne umiestnená v pripájacej skrini [7].
- Zatvorte pripájaciu skriňu [7].
- Teraz zoskrutkujte svetlo pomocou skrutiek [2] s montážnym uholníkom [1].
- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič v poistkovej skrini (poloha I).

Model 14179605L:

- Umiestnite ramená svetla [10] do požadovanej polohy.

Model 14179702L:

- Položte upevňovaciu dosku [11] na pripájacie puzdro [3].
- Dbajte na to, aby sa skrutkovacie otvory nachádzali na určenom výreze.
Dbajte na správnu polohu.
- Posuňte kábel ramien svetidla [10] cez výrezy.
- Zoskrutkujte ramená svetidla [10] pomocou príslušných skrutiek [12] s upevňovacou doskou [11] a pripájacím puzdrom [3].
- Spojte ramená svetidla [10] s pripájacími káblami [13] v pripájacom puzdre [3].
- Pomocou 2-pólovej skúšачky napätia skontrolujte, či je privádzacie vedenie bez napätia.

- Označte si otvory pomocou pozdĺžnych otvorov v montážnom uholníku [1] určených pre skrutky [5].
- Teraz vyvrtajte upevňovacie otvory (ø 6 mm, hĺbka asi 40 mm). Ubezpečte sa, že ste nepoškodili privod.
- Zaveďte hmoždinky [4] do vyvrtaných otvorov. Prípadne si pomôžte kladivom.
- Upevnite montážny uholník [1] pomocou dodaných skrutiek [5].
- Otvorte pripájaciu skriňu [7].
- Potiahnite sieťový pripájací kábel (externý) [9] cez ochrannú hadicu [8].
- Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra [6] so sieťovým pripájacím káblom (externým) [9].
Upozornenie: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [9] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič .
- Toto svetlo má triedu ochrany II . Ochranný vodič sa nepripája.
- Zatlačte dvojitzú izoláciu sieťového pripájacieho kábla (externého) [9] min. do hĺbky 8 mm do ochrannej hadice [8].
- Dbajte na to, aby ochranná hadica [8] bola správne umiestnená v pripájacej skrini [7].
- Zatvorte pripájaciu skriňu [7].
- Teraz zoskrutkujte svetlo pomocou skrutiek [2] s montážnym uholníkom [1].
- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič v poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent
A DÉPOSER EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTÈRE
Renseignements sur www.qualitecristal.com/clients
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobok vráť príslušenstva a obalových materiálov je možné recyklovať

a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14179605L / 14179702L / 14178605L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 478363_2410) ako dôkaz o kúpe.

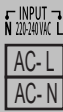
• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página 64
Introducción.....	Página 65
Uso adecuado.....	Página 65
Volumen de suministro.....	Página 65
Descripción de las piezas.....	Página 66
Características técnicas.....	Página 66
Seguridad.....	Página 66
Indicaciones de seguridad.....	Página 66
Preparativos.....	Página 67
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 67
Cómo montar la lámpara.....	Página 67
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página 69
Mantenimiento y limpieza.....	Página 69
Eliminación.....	Página 69
Garantía y servicio técnico.....	Página 69
Garantía.....	Página 69
Dirección del servicio técnico.....	Página 69
Declaración de conformidad.....	Página 70
Fabricante.....	Página 70

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
W	Vatio (potencia efectiva)		Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.
Hz	Hercio (frecuencia)		Cómo proceder de forma segura
V	Voltio		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	Clase de protección II		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.		Polaridad de la conexión.
	No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.		El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.
	Asignación (tensión alterna)		Cartón ondulado
	Polietileno (densidad baja)		Papel
	Doble aislamiento		Cartón
	Transformador de seguridad resistente al cortocircuito		Corriente alterna A.C. a.c. (tipo de corriente y de tensión)
	Corriente continua d.c. DC (tipo de corriente y de tensión)	tc	Temperatura de referencia en la carcasa
	Temperatura de la luz en Kelvin	ta	temperatura máxima de medición/ ambiental
SELV	Tensión baja de protección	 lm	Lumen

	Fabricante		Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo
	Tereftalato de polietileno	tc°	Punto de medición de temperatura de la carcasa
Ra CRI	Índice de rendimiento en color	UK CA	La marca UKCA confirma la conformidad con las directivas vigentes para el producto en Gran Bretaña. (La marca UKCA tiene validez únicamente para Gran Bretaña).
	Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.		Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
A	Amperio	mA	Miliamperio
CC	Salida de corriente constante	λ	Lambda
	La luminaria no debe cubrirse con material aislante del calor.		Marca de cumplimiento de la normativa: el producto cumple los requisitos legales aplicables en Australia y Nueva Zelanda.
	Normas europeas Certificación eléctrica		Balastos protegidos contra la temperatura (temperatura nominal máxima admisible de la carcasa en °C).

Lámpara led de techo

• Introducción



Le felicitamos por la compra de su nuevo dispositivo. Se ha decidido por un producto de gran calidad. Lea atentamente este manual de instrucciones completo. Desdoble

las páginas con las ilustraciones. Este manual forma parte del producto y contiene instrucciones importantes para el manejo y la puesta en funcionamiento. Tenga siempre en cuenta todas las indicaciones de seguridad. Antes de la puesta en funcionamiento compruebe si se dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene alguna pregunta o no está seguro sobre cómo manejar el dispositivo, póngase en contacto con su vendedor o el punto de servicio. Conserve este manual cuidadosamente y entréguelo a terceros si fuera necesario.

• Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.

Puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. El producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico y no está previsto su empleo comercial. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

• Volumen de suministro

- 1 Lámpara led de techo (modelo 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 brazos de la lámpara (14179702L)
- 1 placa de fijación (14179702L)
- 1 caja de conexión (14179702L)
- 8 tornillos (brazos de la lámpara) (14179702L)
- 2 tacos
- 2 tornillos

- 1 destornillador (14179702L)
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- 1 Soporte de montaje
- 2 Tornillo (caja de conexión)
- 3 Caja de conexión
- 4 Taco
- 5 Tornillo (soporte de montaje)
- 6 Regleta al cable
- 7 Caja de toma de corriente
- 8 Tubo de protección
- 9 Cable de conexión a la red (externo)
- 10 Brazo de la lámpara
- 11 Placa de fijación (14179702L)
- 12 Tornillo (brazo de la lámpara) (14179702L)
- 13 Cable de conexión (14179702L)

● Características técnicas

Lámpara:

Modelo n.º: 14179605L / 14179702L / 14178605L

Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz

Bombilla: LED

Potencia nominal: 14179605L: 18 W
14179702L: 16 W
14178605L: 16 W

Clase de protección: II/□

Tipo de protección: IP20

LED:

Bombilla: Módulo LED

Potencia nominal: 14179605L: 16,5 W
(3 x 5,5 W)
14179702L: 14 W
(4 x 3,5 W)

14178605L: 13,2 W
(3 x 4,4 W)

Clase de protección: II/□

Tipo de protección: IP20

14179605L:

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

14179702L / 14178605L:

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "E".

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

- No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Compruebe si la lámpara presenta daños antes de cada uso. Si detecta algún desperfecto, no utilice la lámpara.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Asegúrese de no dañar ningún cable durante el montaje.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.



Cómo prevenir incendios y lesiones

- Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras.
- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- Para evitar riesgos, una fuente de luz dañada de este producto sólo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- Antes de utilizar este artículo, familiarícese con todas las instrucciones e imágenes de este manual, así como con el propio producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y

datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador
- Taladradora
- Broca (Ø 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

● Cómo montar la lámpara

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Quite todo el material de embalaje y las láminas protectoras de la lámpara.

Modelo 14179605L / 14178605L:

- Compruebe si el cable de alimentación carece de tensión empleando un detector de tensión bipolar.
- Retire los tornillos [2] visibles en los laterales de la caja de conexión [3] y quite el soporte de montaje [1] de la parte trasera.
- Marque los orificios a taladrar con la ayuda de los orificios alargados previstos en el soporte de montaje [1] para los tornillos [5].
- Taladre los orificios de fijación (Ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.

Cómo montar la lámpara

- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.
- Fije el soporte de montaje [1] con los tornillos [5] suministrados.
- Abra la caja de toma de corriente [7].
- Introduzca el cable de conexión a la red (externo) [9] por el tubo de protección [8].
- Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable [6] con el cable de conexión a la red (externo) [9].
Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [9]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N, conductor de puesta a tierra .
- Esta lámpara cuenta con la clase de protección II/□.
No se conecta un conductor de puesta a tierra.
- Presione el aislamiento doble del cable de conexión a la red (externo) [9] como mínimo 8 mm en el tubo de protección [8].
- Asegúrese de que el tubo de protección [8] quede correctamente colocado en la caja de toma de corriente [7].
- Cierre la caja de toma de corriente [7].
- Atornille ahora la lámpara empleando los tornillos [2] con el soporte de montaje [1].
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Modelo 14179605L:

- Coloque los brazos de la lámpara [10] en la posición deseada.

Modelo 14179702L:

- Coloque la placa de fijación [11] en la caja de conexión [3].
- Asegúrese de que los orificios para los tornillos se encuentren en el hueco previsto para ello. Asegúrese de que la posición sea correcta.
- Deslice los cables de los brazos de la lámpara [10] por los huecos.
- Atornille los brazos de la lámpara [10] con los tornillos [12] correspondientes con la placa de fijación [11] y la caja de conexión [3].

- Conecte los brazos de la lámpara [10] con los cables de conexión [13] en la caja de conexión [3].
- Compruebe si el cable de alimentación carece de tensión empleando un detector de tensión bipolar.
- Marque los orificios a taladrar con la ayuda de los orificios alargados previstos en el soporte de montaje [1] para los tornillos [5].
- Taladre los orificios de fijación (Ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.
- Fije el soporte de montaje [1] con los tornillos [5] suministrados.
- Abra la caja de toma de corriente [7].
- Introduzca el cable de conexión a la red (externo) [9] por el tubo de protección [8].
- Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable [6] con el cable de conexión a la red (externo) [9].
Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [9]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N, conductor de puesta a tierra .
- Esta lámpara cuenta con la clase de protección II/□.
No se conecta un conductor de puesta a tierra.
- Presione el aislamiento doble del cable de conexión a la red (externo) [9] como mínimo 8 mm en el tubo de protección [8].
- Asegúrese de que el tubo de protección [8] quede correctamente colocado en la caja de toma de corriente [7].
- Cierre la caja de toma de corriente [7].
- Atornille ahora la lámpara empleando los tornillos [2] con el soporte de montaje [1].
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

¡CUIDADO! PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



Point de collecte sur www.quelordremarche.fr
Prévoyez la séparation suite aux données suivantes :

Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14179605L / 14179702L / 14178605L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

Correo electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 478363_2410) como justificante de compra.

- **Declaración de conformidad CE**

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

- **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer.....	Side 72
Indledning.....	Side 73
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 73
Leverede dele.....	Side 73
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 74
Tekniske data.....	Side 74
Sikkerhed.....	Side 74
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 74
Forberedelse.....	Side 75
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 75
Montering af lampe.....	Side 75
Tænd/sluk for lampen.....	Side 76
Vedligeholdelse og rengøring.....	Side 76
Bortskaffelse.....	Side 77
Garanti og service.....	Side 77
Garanti.....	Side 77
Serviceadresse.....	Side 77
Konformitetserklæring.....	Side 77
Producent.....	Side 77

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
W	Watt (aktiv effekt)		Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.
Hz	Hertz (frekvens)		Sådan forholder du dig korrekt
V	Volt		Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!
	Beskyttelsesklasse II		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.		Tilslutningens polaritet.
	Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.		Emballagen består af 100 % genanvendt papir.
	Tildeling (vekselspænding)		Bølgepap
	Polyætylen (lav densitet)		Papir
	Dobbelt isolering		Pap
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)	tc	Referencetemperatur ved huset
	Lystemperatur i kelvin	ta	Højeste dimensionerings-/omgivelsestemperatur
SELV	Beskyttelseslavspænding		Lumen

	Producent		Sikkerhedsanvisninger Håndlingsanvisninger
	Polyethylenterephthalat	tc°	Målepunkt for kabinettets temperatur
Ra CRI	Farvegengivelsesindeks	UK CA	UKCA-mærket bekræfter overensstemmelsen med de direktiver, der gælder for produktet i Storbritannien. (UKCA-mærket gælder kun for Storbritannien.)
	For at undgå farer må beskadigede pærer på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand.		For at undgå farer må en beskadiget styreanordning i dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand.
A	Ampere	mA	Milliampere
CC	Konstant udgangsstrøm	λ	Lambda
	Armaturet må ikke tildækkes med varmeisolerende materiale.		Regulatory Compliance Mark - Produktet opfylder de gældende lovkrav for Australien og New Zealand.
	Europæiske standarder Elektrisk certificering		Temperaturbeskyttet betjeningsudstyr (maksimalt tilladt nominal temperatur i huset i °C).

LED loftslampe

• Indledning



Tillykke med købet af dit nye apparat. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Læs venligst hele denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Fold siderne med illustrationerne ud. Denne vejledning er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Før ibrugtagning skal du kontrollere, at den korrekte spænding er til stede, og at alle dele er korrekt monteret. Hvis du har spørgsmål eller er i tvivl om, hvordan du bruger apparatet, bedes du kontakte din forhandler eller dit servicecenter. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted, og giv den videre til en evt. ny ejer.

Denne vejledning er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Før ibrugtagning skal du kontrollere, at den korrekte spænding er til stede, og at alle dele er korrekt monteret. Hvis du har spørgsmål eller er i tvivl om, hvordan du bruger apparatet, bedes du kontakte din forhandler eller dit servicecenter. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted, og giv den videre til en evt. ny ejer.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Produktet er kun beregnet til brug i private husholdninger og ikke til kommerciel brug. Dette produkt er beregnet til normal drift.

• Leverede dele

- 1 LED loftslampe (model 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 lampearmer (14179702L)
- 1 fastgørelsesplade (14179702L)
- 1 tilslutningsdåse (14179702L)
- 8 skruer (lampearmer) (14179702L)
- 2 rawlplugs
- 2 skruer
- 1 skruetrækker (14179702L)
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|-----------|------------------------------------|
| 1 | Monteringsbeslag |
| 2 | Skrue (tilslutningsdåse) |
| 3 | Tilslutningsdåse |
| 4 | Rawlplug |
| 5 | Skrue (monteringsbeslag) |
| 6 | Kronemuffe |
| 7 | Samledåse |
| 8 | Beskyttelsesslange |
| 9 | Strømtilslutningsledning (ekstern) |
| 10 | Lampearm |
| 11 | Fastgørelsesplade (14179702L) |
| 12 | Skrue (lampearm) (14179702L) |
| 13 | Forbindelsesledning (14179702L) |

● Tekniske data

Lampe:

Model-nr.:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Driftsspænding:	230–240 V~, 50 Hz
Pære:	LED'er
Nominel effekt:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesgrad:	IP20

LED:

Pære:	LED-modul
Nominel effekt:	14179605L: 16,5 W (3 x 5,5 W) 14179702L: 15,2 W (4 x 3,5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4,4 W)
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesgrad:	IP20

14179605L:

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

14179702L / 14178605L:

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "E".

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personska-der, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

- Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontrollér lampen for eventuelle skader før hver brug. Brug aldrig lampen, hvis du har opdaget skader af nogen art.
- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftsspænding (se "Tekniske data").
- Kontrollér, at ingen ledninger er blevet beskadiget under monteringen.

- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, før du rører ved den, så du undgår forbrændinger.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- For at undgå farer må en beskadiget lyskilde på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende specialist.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.
- Før brug skal du gøre dig fortrolig med alle anvisninger og figurer i denne vejledning samt med selve produktet.

• Forberedelse

• Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- Blyant/markeringsværktøj
- 2-polet spændingstester
- Skruetrækker
- Boremaskine
- Bor (ø 6 mm)
- Skævbider
- Stige
- Hammer

• Montering af lampe

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.



ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Sørg for at være opmærksom på vægtypen, hvor lampen skal monteres, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle typer vægge. Spørg sælgeren om skruer og rawlplugs, der passer til den pågældende væg. Producenten påtager sig intet ansvar for brug af forkerte rawlplugs til montering og deraf følgende skader.
- Fjern al emballage og beskyttelsesfolie fra lampen.

Model 14179605L / 14178605L:

- Kontrollér med en 2-polet spændingstester, om tilførselsledningen er uden spænding.
- Fjern de skruer [2], der er synlige på siden af tilslutningsdåsen [3], og fjern monteringsbeslaget [1] på bagsiden.
- Markér borehullerne til skruerne [5] ved hjælp af langhullerne i monteringsbeslaget [1].
- Bor fastgørelsesshullerne (ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for, at ledningen ikke beskadiges.
- Sæt rawlpluggene [4] ind i borehullerne. Brug om nødvendigt en hammer.
- Fastgør monteringsbeslaget [1] ved hjælp af de medfølgende skruer [5].
- Åbn samledåsen [7].
- Før strømtilslutningsledningen (ekstern) [9] igennem beskyttelsesslangen [8].
- Forbind derefter lampens tilslutningsledning med strømtilslutningsledningen (ekstern) [9] ved hjælp af en kronemuffe [6].

Bemærk: Sørg for, at de enkelte ledere i strømtilslutningsledningen (ekstern) [9] tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N, beskyttelsesleder

- Denne lampe har beskyttelsesklasse II/□. Beskyttelseslederen er ikke tilsluttet.
- Tryk strømtilslutningsledningens (ekstern) 9 dobbelte isolering mindst 8 mm ind i beskyttelses-slangen 8.
- Sørg for, at beskyttelsesslangen 8 sidder korrekt i samledåsen 7.
- Luk samledåsen 7.
- Skru nu lampen fast på monteringsbeslaget 1 ved hjælp af skruerne 2.
- Sæt sikringen i igen, eller tænd for automatsikringen på tavlen (I-stilling).

Model 14179605L:

- Placer lampearmene 10 i den ønskede position.

Model 14179702L:

- Læg fastgørelsespladen 11 på tilslutningsdåsen 3.
- Sørg for, at skruerhuller ligger på den dertil beregnede åbning. Sørg for, at positionen er korrekt.
- Skub lampearmenes 10 ledninger gennem åbnin-gerne.
- Skru lampearmene 10 sammen med fastgørelses-pladen 11 og tilslutningsdåsen 3 ved hjælp af de dertilhørende skruer 12.
- Forbind lampearmene 10 med forbindelsesledn-gerne 13 i tilslutningsdåsen 3.
- Kontrollér med en 2-polet spændingstester, om tilførselsledningen er uden spænding.
- Markér borehullerne til skruerne 5 ved hjælp af langhullerne i monteringsbeslaget 1.
- Bør fastgørelseshullerne (ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for, at ledningen ikke beskadiges.
- Sæt rawpluggene 4 ind i borehullerne. Brug om nødvendigt en hammer.
- Fastgør monteringsbeslaget 1 ved hjælp af de medfølgende skruer 5.
- Åbn samledåsen 7.
- Før strømtilslutningsledningen (ekstern) 9 igennem beskyttelsesslangen 8.

- Forbind derefter lampens tilslutningsledning med strømtilslutningsledningen (ekstern) 9 ved hjælp af en kronemuffe 6.

Bemærk: Sørg for, at de enkelte ledere i strømtilslutningsledningen (ekstern) 9 tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N, beskyttelsesleder .

- Denne lampe har beskyttelsesklasse II/□. Beskyttelseslederen er ikke tilsluttet.
- Tryk strømtilslutningsledningens (ekstern) 9 dobbelte isolering mindst 8 mm ind i beskyttelses-slangen 8.
- Sørg for, at beskyttelsesslangen 8 sidder korrekt i samledåsen 7.
- Luk samledåsen 7.
- Skru nu lampen fast på monteringsbeslaget 1 ved hjælp af skruerne 2.
- Sæt sikringen i igen, eller tænd for automatsikringen på tavlen (I-stilling).

Din lampe er nu klar til brug.

• Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af vægkontakten.

• Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømnettet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (I-stilling).

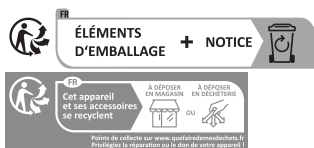
● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et

udvidet producentansvar. Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringssinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

● Garanti og service

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer:

14179605L / 14179702L / 14178605L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af

betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

TYSKLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratis service-nummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 478363_2410) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 80
Introduzione	Pagina 81
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 81
Dotazione.....	Pagina 81
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 82
Dati tecnici.....	Pagina 82
Sicurezza	Pagina 82
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 82
Preparazione	Pagina 83
Utensili e materiale necessari.....	Pagina 83
Montaggio della lampada	Pagina 83
Accensione / spegnimento della lampada	Pagina 85
Manutenzione e pulizia	Pagina 85
Smaltimento	Pagina 85
Garanzia e assistenza	Pagina 85
Garanzia.....	Pagina 85
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 86
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 86
Fabbricante.....	Pagina 86

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
W	Watt (potenza attiva)		Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.
Hz	Hertz (frequenza)		Comportamento corretto
V	Volt		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
	Classe di protezione II		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.		Polarità dell'attacco.
	Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.		L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.
 	Memorizzazione (corrente alternata)		Cartone ondulato
	Polietilene (bassa densità)		Carta
	Doppio isolamento		Cartone
	Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito		Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)
	Tensione continua (tipo di corrente e tensione)	tc	Temperatura di riferimento all'alloggiamento
	Temperatura della luce in Kelvin	ta	Temperatura nominale / ambiente massima

SELV	Bassa tensione di protezione	 lm	Lumen
	Fabbricante		Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento
	Polietilene tereftalato	tc°	Punto di misurazione della temperatura del corpo
Ra CRI	Indice di riproduzione del colore	UK CA	Il contrassegno UKCA ribadisce la conformità del prodotto alla direttive vigenti in Gran Bretagna. (Il contrassegno UKCA vale solo in Gran Bretagna).
	Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, il dispositivo di azionamento guasto del presente prodotto può essere sostituito solo dal fabbricante, dal suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.
A	Ampere	mA	Milliampere
CC	Uscita corrente continua	λ	Lambda
	L'apparecchio non deve essere coperto con materiale termoisolante.		Marchio di conformità normativa - Il prodotto soddisfa i requisiti legali applicabili in Australia e Nuova Zelanda.
	Standard europei Certificazione elettrica		Ingranaggio di comando protetto dalla temperatura (temperatura nominale massima ammissibile della custodia in °C).

Lampada LED da soffitto

• Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo dispositivo. Avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggete attentamente e completamente queste istruzioni per l'uso.

Aprire le pagine con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Osservare sempre tutte le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che tutti i componenti siano montati correttamente. In caso di domande o dubbi sull'uso del dispositivo, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro e, se necessario, trasmetterle a terzi.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo prodotto è stato concepito solo per l'uso domestico privato e non per quello commerciale. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

• Dotazione

- 1 Lampada LED da soffitto, (modello 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 bracci della lampada (14179702L)
- 1 piastra di fissaggio (14179702L)
- 1 alloggiamento morsetteria (14179702L)

- 8 viti (bracci della lampada) (14179702L)
- 2 tasselli
- 2 viti
- 1 cacciavite (14179702L)
- 1 istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei pezzi

- 1 Angolo di montaggio
- 2 Vite (alloggiamento morsettieria)
- 3 Alloggiamento morsettieria
- 4 Tassello
- 5 Vite (angolo di montaggio)
- 6 Morsettieria
- 7 Cassetta di giunzione
- 8 Tubo flessibile di protezione
- 9 Cavo di collegamento di rete (esterno)
- 10 Braccio della lampada
- 11 Piastra di fissaggio (14179702L)
- 12 Vite (braccio della lampada) (14179702L)
- 13 Cavo di collegamento (14179702L)

● Dati tecnici

Lampada:

- N. modello: 14179605L / 14179702L / 14178605L
- Tensione di esercizio: 230–240 V~, 50 Hz
- Sorgente luminosa: LED
- Potenza nominale: 14179605L: 18 W
14179702L: 16 W
14178605L: 16 W
- Classe di protezione: II/□
- Tipo di protezione: IP20

LED:

- Sorgente luminosa: Modulo LED
- Potenza nominale: 14179605L: 16,5 W
(3 x 5,5 W)
14179702L: 14 W
(4 x 3,5 W)
14178605L: 13,2 W
(3 x 4,4 W)
- Classe di protezione: II/□
- Tipo di protezione: IP20

14179605L:

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

14179702L / 14178605L:

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.



Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche



L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.

- Prima dell'uso, verificare l'integrità della lampada. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.
- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Durante il montaggio assicurarsi che nessun conduttore venga danneggiato.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni.
- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Per evitare rischi, una sorgente luminosa danneggiata di questo prodotto può essere sostituita solo dal produttore, dal suo rappresentante del servizio di assistenza o da uno specialista analogo.



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con il prodotto stesso prima dell'uso.

• Preparazione

• Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vinco-

lanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Avvitatore
- Trapano
- Punta da trapano (ø 6 mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

• Montaggio della lampada

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.



AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Assicuratevi di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Rimuovere tutto il materiale da imballaggio e le pellicole protettive della lampada.

Modello 14179605L / 14178605L:

- Utilizzare un tester di tensione bipolare per verificare se la linea di alimentazione sia priva di tensione.
- Rimuovere lateralmente l'alloggiamento morsettieria **3** con le viti visibili **2** e togliere l'angolo di montaggio **1** dal retro.
- Contrassegnare i fori utilizzando le fessure previste nell'angolo di montaggio **1** per le viti **5**.
- Praticare i fori di fissaggio (ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione.

Montaggio della lampada

- Inserire i tasselli [4] nei fori. Se necessario, utilizzare un martello.
 - Fissare l'angolo di montaggio [1] con le viti in dotazione [5].
 - Aprire la cassetta di giunzione [7].
 - Inserire il cavo di collegamento di rete (esterno) [9] attraverso il tubo flessibile di protezione [8].
 - Collegare quindi il cavo di collegamento della lampada alla morsettieria [6] con il cavo di collegamento di rete (esterno) [9].
- Nota:** fare attenzione che i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) [9] vengono collegati correttamente al conduttore sotto tensione, nero o marrone = Simbolo L, conduttore neutro, blu = Simbolo N, conduttore di protezione .
- Questa lampada dispone di classe di protezione II/□. Il conduttore di protezione non viene collegato.
 - Spingere l'isolamento doppio del cavo di collegamento di rete (esterno) [9] per almeno 8 mm nel tubo flessibile di protezione [8].
 - Assicurarsi che il tubo flessibile di protezione [8] venga inserito correttamente nella cassetta di giunzione [7].
 - Chiudere la cassetta di giunzione [7].
 - Fissare la lampada con le viti [2] e l'angolo di montaggio [1].
 - Inserire nuovamente il fusibile o riattivare di nuovo l'interruttore salvavita nella cassetta dei fusibili (posizione I).

Modello 14179605L:

- Orientare i bracci della lampada [10] nella posizione desiderata.

Modello 14179702L:

- Posizionare la piastra di fissaggio [11] sull'alloggiamento morsettieria [3].
- Assicurarsi che i fori delle viti si trovino nelle rientranze designate. Assicurarsi che siano nella posizione corretta.
- Spingere i cavi dei bracci della lampada [10] attraverso le cavità.
- Avvitare i bracci della lampada [10] con le viti corrispondenti [12] alla piastra di fissaggio [11] e all'alloggiamento morsettieria [3].

- Collegare i bracci della lampada [10] con il cavo di collegamento [13] all'alloggiamento morsettieria [3].
 - Utilizzare un tester di tensione bipolare per verificare se la linea di alimentazione sia priva di tensione.
 - Contrassegnare i fori utilizzando i fori allungati forniti nell'angolo di montaggio [1] per le viti [5].
 - Praticare i fori di fissaggio (ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione.
 - Inserire i tasselli [4] nei fori. Se necessario, utilizzare un martello.
 - Fissare l'angolo di montaggio [1] con le viti in dotazione [5].
 - Aprire la cassetta di giunzione [7].
 - Inserire il cavo di collegamento di rete (esterno) [9] attraverso il tubo flessibile di protezione [8].
 - Collegare quindi il cavo di collegamento della lampada alla morsettieria [6] con il cavo di collegamento di rete (esterno) [9].
- Nota:** fare attenzione che i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) [9] vengono collegati correttamente al conduttore sotto tensione, nero o marrone = Simbolo L, conduttore neutro, blu = Simbolo N, conduttore di protezione .
- Questa lampada dispone di classe di protezione II/□. Il conduttore di protezione non viene collegato.
 - Spingere l'isolamento doppio del cavo di collegamento di rete (esterno) [9] per min. 8 mm nel tubo flessibile di protezione [8].
 - Assicurarsi che il tubo flessibile di protezione [8] venga inserito correttamente nella cassetta di giunzione [7].
 - Chiudere la cassetta di giunzione [7].
 - Fissare la lampada con le viti [2] e l'angolo di montaggio [1].
 - Inserire il fusibile o riattivare di nuovo l'interruttore salvavita nella cassetta dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● **Accensione / spegnimento della lampada**

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● **Manutenzione e pulizia**

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

● **Smaltimento**



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali composti.

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Trimar è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14179605L / 14179702L / 14178605L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla



● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 478363_2410) per attestare l'acquisto.

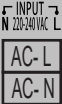
● Dichiarazione di conformità C€

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal 88
Bevezető.....	Oldal 89
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 89
A csomag tartalma.....	Oldal 89
Alkatrészleírás.....	Oldal 90
Műszaki adatok.....	Oldal 90
Biztonság.....	Oldal 90
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 90
Előkészítés.....	Oldal 91
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 91
A lámpa felszerelése.....	Oldal 91
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal 92
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal 93
Mentesítés.....	Oldal 93
Garancia és szervíz.....	Oldal 93
Garancianyilatkozat.....	Oldal 93
Szervíz címe.....	Oldal 93
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 94
Gyártó.....	Oldal 94
Jótállási tájékoztató.....	Oldal 95

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Élet-veszély!
W	Watt (effektív teljesítmény)		Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.
Hz	Hertz (frekvencia)		Így jár el helyesen
V	Volt		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolást és az eszközt környezet-barát módon ártalmatlanítsa!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
IP20	A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.		A csatlakozó polaritása.
	Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
	Kiosztás (váltakozó feszültség)		Hullámkarton
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Papír
	Dupla szigetelés		Karton
	Rövidzárlat-biztos biztonsági transzformátor		Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
	Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)	tc	Referencia-hőmérséklet a házban
	Fényhőmérséklet Kelvinben	ta	legmagasabb névleges / környezeti hőmérséklet
SELV	Biztonsági törpefeszültség		Lumen

	Gyártó		Biztonsági információk Utasítások
	Polietilén tereftalát		Ház hőmérsékletének mérési pontja
	Színvisszaadási index		Az UKCA szimbólum tanúsítja a termékre vonatkozó irányelveknek való megfelelést Nagy-Britanniában. (Az UKCA szimbólum kizárólag Nagy-Britanniában érvényes.)
	A veszélyek elkerülésére a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.		A veszélyek elkerülésére a termék sérült lámpaműködtető eszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
	Amper		Milliamper
	Állandó kimeneti áramerősség		Lambda
	A lámpatestet nem szabad hőszigetelő anyaggal lefedni.		Regulatory Compliance Mark - A termék megfelel az Ausztrália és Új-Zélandra vonatkozó jogi követelményeknek.
	Európai szabványok Elektromos tanúsítás		Hőmérsékletvédett vezérlőberendezés (a ház maximálisan megengedett névleges hőmérséklete °C-ban).

LED mennyezeti lámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához. Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. Kérjük, gondosan olvassa át az egész használati útmutatót.

Hajtsa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalakat. Az ez utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utasításokat tartalmaz az üzembe helyezéssel és kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa be az összes biztonsági előírást. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy megfelelő feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve. Ha kérdései vannak vagy bizonytalan a készülék kezelésével kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt az utasítást, és szükség esetén adja tovább harmadik fél részére.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. A termék kizárólag háztartásbeli használatra készült, kereskedelmi felhasználási célokra nem használható. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

- 1 LED mennyezeti lámpa (modell 14179605L / 14179702L / 14178605L)
- 4 lámpakarok (14179702L)
- 1 szerelőlemez (14179702L)
- 1 csatlakozóház (14179702L)
- 8 csavarok (lámpakarok) (14179702L)
- 2 tipli
- 2 csavarok
- 1 csavarhúzó (14179702L)

1 szerelési és használati útmutató

Alkatrészleírás

- | | |
|----|----------------------------------|
| 1 | Tartókonzol |
| 2 | Csavar (csatlakozóház) |
| 3 | Csatlakozóház |
| 4 | Típli |
| 5 | csavar (rögzítőkonzol) |
| 6 | Sorkapocs |
| 7 | Csatlakozódoboz |
| 8 | Védőömlő |
| 9 | Hálózati csatlakozókábel (külső) |
| 10 | Lámpakar |
| 11 | Szerelőlemez (14179702L) |
| 12 | Csavar (lámpakar)(14179702L) |
| 13 | Csatlakozókábel (14179702L) |

Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám:	14179605L / 14179702L / 14178605L
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Izzó:	LED-ek
Névleges teljesítmény:	14179605L: 18 W 14179702L: 16 W 14178605L: 16 W
Védelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

LED:

Izzó:	LED modul
Névleges teljesítmény:	14179605L: 16,5 W (3 x 5,5 W) 14179702L: 14 W (4 x 3,5 W) 14178605L: 13,2 W (3 x 4,4 W)
Védelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

14179605L:

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

14179702L / 14178605L:

Ez a termék „E” energiasztályú fényforrásokat tartalmaz.

Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!



FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

SZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízza képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésre betanított személyre.
- Minden használat előtt ellenőrizze a lámpát, hogy nincs-e rajta sérülés. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen sérülést észlel.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.

- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Ügyeljen rá, hogy szerelésekor ne sértsen meg egyetlen vezetéket se.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené.
- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- A veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását csak a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakember cserélheti ki.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Használat előtt ismerje meg a jelen kézikönyvben található összes utasítást és ábrát, valamint magát a terméket.

• Előkészítés

• Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű

adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- Ceruza/Jelölőszerszám
- 2-fázisú feszültségvizsgáló
- Csavarhúzó
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Oldalvágó csípőfogó
- Létra
- Kalapács

• A lámpa felszerelése

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanszerelőnek, vagy egy villanszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körülményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzatállapotnak megfelelő csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatcsatlakozásért és az ebből eredő károkért.
- Távolítson el minden csomagolóanyagot és védőfóliát a lámpatestről.

Modell 14179605L / 14178605L:

- Ellenőrizze egy 2-fázisú feszültségvizsgálóval, hogy a tápvezeték feszültségmentes-e.
- Távolítsa el meg a csatlakozóház  oldalán látható csavarokat , és távolítsa el a hátoldalon lévő tartókonzolt .
- Jelölje meg a fúrólukákat a tartókonzolon  a csavarokhoz  megadott hornyos lyukak segítségével.
- Aztán fúrja ki a rögzítő furatokat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetéket.

- Helyezze be a tipliket [4] a furatokba. Adott esetben használjon kalapácsot.
 - Rögzítse a tartókonzolt [1] a mellékelt csavarokkal [5].
 - Nyissa ki a csatlakozódobozt [7].
 - Vezesse át a (külső) hálózati csatlakozókábelt [9] a védőtömlőn [8].
 - Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) hálózati csatlakozókábelhez [6] a sorkapoccsal [9].
- Tudnivaló:** Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozókábel (külső) [9] egyes vezetőit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés, védővezető .
- A lámpa a II. érintésvédelmi osztályba tartozik [□]. A védővezetőt nem kell csatlakoztatni.
 - Nyomja be a (külső) hálózati csatlakozó kábel [9] dupla szigetelését legalább 8 mm mélyen a védőtömlőbe [8].
 - Ügyeljen rá, hogy a védőtömlő [8] pontosan illeszkedjen a csatlakozódobozban [7].
 - Zárja be a csatlakozódobozt [7].
 - Most csavarozza a lámpát a tartókonzolhoz [1] a csavarok [2] segítségével.
 - Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (l-állás).

14179605L modell:

- Mozgassa a lámpakarokat [10] a kívánt pozícióba.

14179702L modell:

- Helyezze a szerelőlemezt [11] a csatlakozóházra [3].
- Ellenőrizze, hogy a csavarfuratok a megadott mélyedésekben helyezkednek-e el. Figyeljen a helyes pozícióra.
- Nyomja át a lámpakarok kábeleit [10] a nyílásokon.
- Csavarozza a lámpakarokat [10] a megfelelő csavarokkal [12] a szerelőlemezhez [11] és a csatlakozóházhoz [3].
- Csatlakoztassa a lámpakarokat [10] a csatlakozókábelekkel [13] a csatlakozóházban [3].

- Ellenőrizze egy 2-fázisú feszültségvizsgálóval, hogy a tápvezeték feszültségmentes-e.
 - Jelölje meg a fúrlyukakat a tartókonzolon [1] a csavarokhoz [5] megadott hornyos lyukak segítségével.
 - Aztán fúrja ki a rögzítő furatokat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét.
 - Helyezze be a tipliket [4] a furatokba. Adott esetben használjon kalapácsot.
 - Rögzítse a tartókonzolt [1] a mellékelt csavarokkal [5].
 - Nyissa ki a csatlakozódobozt [7].
 - Vezesse át a (külső) hálózati csatlakozókábelt [9] a védőtömlőn [8].
 - Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) hálózati csatlakozókábelhez [6] a sorkapoccsal [9].
- Tudnivaló:** Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozókábel (külső) [9] egyes vezetőit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés, védővezető .
- A lámpa a II. érintésvédelmi osztályba tartozik [□]. A védővezetőt nem kell csatlakoztatni.
 - Nyomja be a hálózati csatlakozókábel (külső) [9] dupla szigetelését legalább 8 mm mélyen a védőtömlőbe [8].
 - Ügyeljen rá, hogy a védőtömlő [8] pontosan illeszkedjen a csatlakozódobozban [7].
 - Zárja be a csatlakozódobozt [7].
 - Most csavarozza a lámpát a tartókonzolhoz [1] a csavarok [2] segítségével.
 - Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (l-állás).

A lámpa most üzemkész.

• Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.

• Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (I-állás).

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

+ NOTICE



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



Point de collecte sur www.quartordomusmobilier.fr
Préparez le séparateur au 1er jour de votre séparation.

A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiter-

jesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

• Garancia és szervíz

• Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14179605L / 14179702L / 14178605L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

• Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478363_2410

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 478363_2410) a vásárlás tényének az igazolására.

- **Megfelelőségi nyilatkozat C €**

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfeleléség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

- **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED mennyezeti lámpa	Gyártási szám: IAN 478363_2410
A termék típusa: 14179605L / 14179702L / 14178605L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacjii •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 01/2025

Ident.-No.: 14179605L / 14179702L / 14178605L 012025-8



IAN 478363_2410

8